

**Chambre  
des Représentants**

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

2 JUILLET 1953.

**PROJET DE LOI**

apportant certains aménagements fiscaux destinés à encourager l'établissement d'entreprises nouvelles ainsi que l'extension des entreprises dans les zones de chômage structurel, de régression de l'emploi et de développement économique insuffisant.

**AMENDEMENTS  
PRÉSENTÉS PAR M. COUPLET.**

**INTITULÉ.**

Remplacer le texte de l'intitulé par ce qui suit :

« *Projet de loi apportant certains aménagements fiscaux destinés à favoriser le développement économique et notamment à encourager l'établissement d'entreprises nouvelles, les investissements nouveaux en outillage industriel et en bâtiments y assimilés.* »

Art. 1 à 11.

Remplacer les articles 1 à 11 par les dispositions suivantes :

**CHAPITRE PREMIER.**

*Impôts sur les revenus. — Dispositions temporaires.*

*Article premier.*

§ 1. Pour la détermination du revenu imposable à la taxe professionnelle, les pertes professionnelles subies pendant l'un quelconque des cinq premiers exercices comptables annuels d'entreprises nouvelles qui tiennent une comptabilité conforme aux prescriptions du Code de commerce,

Voir :

639 (1951-1952) : Projet de loi.  
218 : Amendements.

2 JULI 1953.

**WETSONTWERP**

houdende zekere fiscale aanpassingen welke tot doel hebben de oprichting van nieuwe ondernemingen evenals de uitbreiding van ondernemingen aan te moedigen in de streken waar structurele werkloosheid, achteruitgang in de tewerkstelling en ontoereikende economische ontwikkeling bestaat.

**AMENDEMENTEN  
VOORGESTELD DOOR DE HEER COUPLET.**

**TITEL.**

De tekst van de titel vervangen door wat volgt :

« *Wetsontwerp houdende zekere fiscale aanpassingen, welche tot doel hebben de economische ontwikkeling te bevorderen, en o.m. de oprichting aan te moedigen van nieuwe ondernemingen, alsmede de nieuwe beleggingen in industriële outilling en in daarmede gelijkgestelde gebouwen.* »

Art. 1 tot 11.

De artikelen 1 tot 11 vervangen door volgende bepalingen :

**EERSTE HOOFDSTUK.**

*Inkomstenbelastingen. — Tijdelijke bepalingen.*

*Eerste artikel.*

§ 1. Voor de vaststelling van het met de bedrijfsbelasting belastbare inkomen worden de bedrijfsverliezen, gedurende om het even welk der eerste vijf boekjaren geleden door nieuwe ondernemingen, waarvan de boekhouding beantwoordt aan de voorschriften van het Wetboek van

Zie :

639 (1951-1952) : Wetsontwerp.  
218 : Amendementen.

H.

sont imputées, par ordre d'ancienneté et jusqu'à leur complet apurement, en déduction des bénéfices ultérieurs obtenus successivement par le même contribuable dans la même entreprise.

§ 2. Est considérée comme entreprise nouvelle toute exploitation autonome, créée du 1<sup>er</sup> janvier 1954 au 31 décembre 1956, qui donne lieu à un investissement nouveau d'au moins 250.000 francs en outillage industriel ou artisanal et bâtiments y assimilés, répondant, suivant les critères à déterminer par le Roi, à un intérêt économique effectif.

#### Art. 2.

§ 1. Est exonérée de la taxe professionnelle la partie des bénéfices visés à l'article 25, chapitre premier, 1<sup>o</sup>, des lois relatives aux impôts sur les revenus, coordonnées le 15 janvier 1948, qui est affectée avant le 31 décembre 1955 à la souscription, pour un montant d'au moins 50.000 francs de bons de caisse spéciaux de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie.

§ 2. Le Roi détermine les conditions d'émission, de libération, de taux, d'échéance et de cessibilité de ces bons de caisse spéciaux.

#### Art. 3.

Pour la détermination du revenu imposable à la taxe professionnelle, l'outillage industriel ou artisanal et les bâtiments y assimilés, acquis ou constitués du 1<sup>er</sup> janvier 1954 au 31 décembre 1956 par des entreprises qui tiennent une comptabilité conforme aux prescriptions du Code de commerce, et répondant, suivant les critères à déterminer par le Roi, à un intérêt économique effectif, peuvent pour chacun des trois premiers exercices comptables annuels à dater de celui pendant lequel ils ont été acquis ou constitués, faire l'objet d'un amortissement anticipé n'excédant pas l'amortissement normal effectué conformément à l'article 26, chapitre 2, 4<sup>o</sup>, des lois coordonnées précitées.

#### Art. 4.

Pour autant qu'il n'y soit pas dérogé, les prescriptions des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus sont applicables aux articles 1 à 3 de la présente loi.

### CHAPITRE II.

#### Impôts sur les revenus. — Dispositions à caractère permanent.

#### Art. 5.

La disposition suivante est ajoutée à l'article 27, § 2bis, dernier alinéa, des lois coordonnées précitées :

« Toutefois, en cas de cessation d'une exploitation industrielle, commerciale ou agricole, par un contribuable autre qu'une société possédant la personnalité juridique, les plus-values visées au littera b ci-dessous qui sont afférentes aux immeubles et outillage professionnels, sont définitivement exonérées, dans la mesure où le prix de réalisation de ces biens ou, à défaut, leur valeur réelle à la date de cessation de l'exploitation, ne dépasse pas le montant obtenu en déduisant les amortissements y rela-

Koophandel, naar volgorde van hun ancienniteit en tot de volledige aanzuivering afgetrokken van de latere winsten, die dezelfde belastingplichtige eventueel in dezelfde onderneming maakt.

§ 2. Als nieuwe onderneming wordt beschouwd, elke zelfstandige exploitatie, opgericht tussen 1 Januari 1954 en 31 December 1956, die een nieuwe belegging vergt van minimum 250.000 frank voor industriële of ambachtelijke outillering en daarmee gelijkgestelde gebouwen, en die, volgens bij de Koning te bepalen criteria, aan een werkelijk economisch belang beantwoordt.

#### Art. 2.

§ 1. Wordt vrijgesteld van de bedrijfsbelasting, het gedeelte der inkomsten bedoeld in artikel 25, eerste hoofdstuk, 1<sup>o</sup>, van de wetten betreffende de inkomstenbelastingen, samengeordend op 15 Januari 1948, dat vóór 31 December 1955 wordt aangewend tot de intekening, voor een bedrag van ten minste 50.000 frank, op speciale kasbons van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.

§ 2. De Koning bepaalt de voorwaarden van uitgifte, volstorting, rentevoet, vervaldag en vervreemdbaarheid van die speciale kasbons.

#### Art. 3.

Voor de vaststelling van de in de bedrijfsbelasting belastbare inkomsten, mogen de industriële of ambachtelijke outillering en de daarmee gelijkgestelde gebouwen, verworven of opgericht van 1 Januari 1954 tot 31 December 1956 door ondernemingen die een boekhouding voeren overeenkomstig de voorschriften van het Wetboek van Koophandel en die, volgens door de Koning te bepalen criteria, aan een werkelijk economisch belang beantwoorden, voor elk van de eerste drie boekjaren te rekenen van datgene af tijdens hetwelk zij werden verworven of opgericht, het voorwerp uitmaken van een vervroegde afschrijving, die de normale afschrijving, verricht overeenkomstig artikel 26, § 2, 4<sup>o</sup>, van de voornelde samengeordende wetten niet te boven gaat.

#### Art. 4.

Voor zover daarvan niet wordt afgewezen, zijn de voorschriften van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen toepasselijk op de artikelen 1 tot 3 van deze wet.

### HOOFDSTUK II.

#### Inkomstenbelastingen. — Bepalingen van bestendige aard.

#### Art. 5.

De volgende bepaling wordt toegevoegd aan artikel 27, § 2bis, laatste lid, van de voormelde samengeordende wetten :

« Evenwel, in geval van stopzetting van een nijverheids-, handels- of landbouwexploitatie door een andere belastingplichtige dan een vennootschap met rechtspersoonlijkheid, worden de in littera b hierboven bedoelde meerwaarden die betrekking hebben op de voor beroepsdoeleinden aangewende onroerende goederen en outillering, definitief vrijgesteld voor zover de prijs van de tegeldemaking van die goederen of, bij gebreke daarvan, hun werkelijke waarde op de datum van overdracht van

» tifs admis en cours d'exploitation, de la valeur des dits biens réévalués conformément à l'article 26, § 2, 4°, alinéas 3 et 4, ou, si pareille réévaluation n'a pas eu lieu, de la valeur réévaluée par application à leur prix d'acquisition ou de constitution, du coefficient prévu à l'article 15, § 2, eu égard à l'année d'investissement. »

» de exploitatie, het bedrag niet te boven gaan dat bekomen wordt door de desbetreffende afschrijvingen die in de loop van de exploitatie werden aangenomen af te trekken van de waarde van bedoelde goederen, gherwaardeerd overeenkomstig artikel 26, § 2, 4°, lid 3 en lid 4, of indien een dergelijke herwaardering niet plaats vond, van de waarde gherwaardeerd door toepassing, op hun aankoop of oprichtingsprijs, van de coëfficiënt vastgesteld in artikel 15, § 2, met inachtneming van het beleggingsjaar. »

### Art. 6.

L'article 32, § 1, alinéas 2 et 3, des dites lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Selon le cas, les revenus de l'année ou de l'exercice comptable sont diminués des pertes professionnelles éprouvées pendant une ou plusieurs des cinq années précédentes ou durant un ou plusieurs des cinq exercices antérieurs. Les dites pertes sont déduites dans l'ordre de leur ancienneté et la déduction s'opère, par priorité, sur les premiers revenus professionnels subséquents. »

### JUSTIFICATION.

#### A. — Considérations générales.

1. Les aménagements fiscaux proposés par le projet de loi n° 639 sont réservés à certaines régions, ce qui a amené de nombreuses protestations dans le pays.

2. Il n'est pas possible de généraliser les faveurs prévues dans le projet n° 639 à tous les investissements à cause des répercussions budgétaires. Il est difficile de trouver d'autres critères satisfaisants qui pourraient être fixés avec suffisamment de précision dans une loi. Il faut éviter de donner à l'exécutif une délégation de pouvoirs pour accorder ou refuser une exemption fiscale que seul le Parlement peut accorder.

Pour ce qui concerne la répercussion budgétaire, il est tout à fait exact que dans la mesure où les avantages fiscaux provoquent réellement des investissements intéressants qui ne seraient pas faits en l'absence des avantages, il n'y pas de réel préjudice fiscal.

Mais, dans la mesure où un dégrèvement est accordé pour des investissements qui se seraient faits en toute hypothèse, il y a un sacrifice réel pour le budget. Or, cette dernière partie risque d'être de loin la plus importante.

C'est dire que toute réduction ou exemption d'impôt qui ne serait pas limitée d'une manière restrictive, provoquerait des pertes fiscales sensibles.

3. Le privilège fiscal (réduction ou exemption fiscale) est à priori à proscrire :

a) il est contraire, sinon à la lettre, du moins à l'esprit de la Constitution, et conduit à l'inégalité de droit sinon de fait des citoyens;

b) tout citoyen, toute entreprise qui réalise des bénéfices, doit payer sa part dans les dépenses des pouvoirs publics;

c) une exonération consentie au profit des uns, se traduit par une aggravation de l'impôt pour les autres.

4. Il faut favoriser l'expansion de l'économie dans son ensemble. C'est la meilleure lutte contre le chômage.

A défaut de pouvoir réduire le taux de l'impôt, ce qui serait sans doute la mesure idéale, il faut lever certaines entraves que la fiscalité peut présenter pour les investissements.

#### B. — Propositions en remplacement des dispositions du projet n° 639.

##### a) Temporaires.

1. Pour toute nouvelle entreprise, possibilité de récupérer les pertes des cinq premières années sur les bénéfices ultérieurs, sans limitation de durée.

*But : Donner aux « investisseurs » la garantie que l'Etat ne prélevera aucun impôt avant la récupération de leurs pertes initiales.*

2. Exemption des bénéfices versés à la S.N.C.I. sous forme de bons de caisse à longue durée et à taux d'intérêt réduit.

Le taux d'intérêt devrait être fixé de telle façon que l'avantage de l'exemption fiscale serait compensé, en grande partie, par la perte annuelle d'intérêt.

### Art. 6.

Artikel 32, § 1, lid 2 en lid 3, van bedoelde samengehorende wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Naargelang van het geval, worden de inkomensten van het jaar of van het boekjaar verminderd met de bedrijfsverliezen geleden tijdens een of meer van de vorige vijf jaren of tijdens een of meer van de vroegere vijf dienstjaren. De verliezen worden afgetrokken naar volgorde van hun ancienniteit, en de aftrekking gebeurt, bij voorrang, van de eerstvolgende bedrijfsinkomsten. »

### VERANTWOORDING.

#### A. — Algemene beschouwingen.

1. De bij wetsontwerp nr 639 voorgestelde fiscale aanpassingen worden beperkt tot zekere gewesten, wat in het land heftig verzet heeft uitgelokt.

2. Het is niet mogelijk de in ontwerp nr 639 bepaalde voordelen uit te breiden tot alle beleggingen, wegens de terugslag die zulks zou hebben op de begroting. Men kan moeilijk andere bevredigende criteria vinden, die met voldoende nauwkeurigheid in een wet kunnen worden opgenomen. Wij mogen aan de uitvoerende macht het recht niet opdragen fiscale vrijstellingen te verlenen of te weigeren, die alleen het Parlement mag toestaan.

Wat de terugslag in begrotingsopzicht betreft, is het volkomen juist dat er, voor zover de fiscale voordelen werkelijk aanleiding geven tot beleggingen, waarvan zonder die voordelen geen sprake was geweest, geen feitelijk fiscale nadeel bestaat.

Maar in zover er ontlading wordt verleend voor beleggingen, die ook zonder dat toch waren gedaan geworden, betekent zulks voor de begroting een werkelijk offer. Welnu, dit laatste gedeelte dreigt veruit het belangrijkste te zijn.

Daaruit volgt dat uit elke vermindering of vrijstelling van belasting, die niet in beperkende zin zou worden vastgesteld, merklijke fiscale verliezen zouden voortvloeien.

3. Het fiscaal voorrecht (vermindering of vrijstelling van belasting) moet a priori veroordeeld worden :

a) het is in strijd, zo niet met de letter, dan toch met de geest van de Grondwet, en leidt tot de ongelijkheid van de burgers, zo niet in rechte, dan toch in feite;

b) ieder burger, elke onderneming die winst boekt, moet een deel dragen van de uitgaven der openbare besturen;

c) een vrijstelling, toegestaan ten gunste van de enen, betekent een verzwarening van de belasting voor de anderen.

4. De ontwikkeling van het bedrijfsleven in zijn geheel moet worden nastreefd. Dat is de beste manier om de werkloosheid te bestrijden.

Kan men het belastingpercentage niet verlagen, wat ongetwijfeld de ideale maatregel zou zijn, dan moeten zekere belemmeringen uit de weg worden geruimd, die aan het belastingstelsel ten opzichte van de beleggingen zijn verbonden.

B. — Voorstellen tot vervanging van de bepalingen van het ontwerp nr 639.

##### a) Tijdelijke maatregelen.

1. Voor iedere nieuwe onderneming, mogelijkheid om de verliezen van de eerste vijf jaren te verhalen op de latere winsten, zonder beperkingen van duur.

*Doel : Aan de beleggers de waarborg verlenen dat de Staat geen enkele belasting zal heffen voóór de recuperatie van hun aanvankelijke verliezen.*

2. Vrijstelling van de winsten gestort aan de N.M.K.N. in de vorm van kasbons op lange termijn en tegen beperkte rentevoet.

De rentevoet zou zo moeten vastgesteld worden, dat het voordeel van de fiscale vrijstelling grotendeels zou gecompenseerd worden door het jaarlijks interestverlies.

*But:* Mettre à la disposition de la S.N.C.I. des capitaux à taux réduit qui lui permettraient de consentir des crédits d'investissements à taux raisonnable (4 à 4.5 %) aux entreprises qui en auraient besoin.

3. Possibilité pour toutes entreprises de doubler les amortissements annuels des trois premières années pour tout investissement répondant à des critères d'intérêt économique.

*But:* Il ne s'agit pas ici d'un réel privilège, l'amortissement ne pouvant jamais dépasser 100 %; il s'agit plutôt de permettre à l'entreprise de récupérer plus vite les sommes investies, ce qui permet, soit de rembourser assez rapidement les sommes éventuellement empruntées, soit de permettre assez rapidement le renouvellement de l'outillage.

b) Mesures permanentes.

1. Exonération dans la mesure des coefficients de l'article 15/L.C. (coefficients de dévaluation) des plus-values imposables en cas de cessation d'une entreprise individuelle.

*Motif:* Actuellement, seules les sociétés bénéficient de la revalorisation de leur capital investi (art. 15). Il y a lieu d'étendre cette règle d'équité aux entreprises individuelles, tout au moins en ce qui concerne les immeubles et l'outillage (le « capital investi » est trop difficile à établir et à suivre dans les entreprises individuelles).

Il va de soi que rien ne serait changé à la jurisprudence actuellement suivie quant au principe d'impossibilité de ces plus-values.

2. Prolongation à cinq ans pour toutes les entreprises du délai de récupération des pertes (actuellement deux ans).

*But:* Rendre l'impôt plus équitable. Comme contrepartie, on pourrait peut-être abandonner la tolérance administrative qui permet de suspendre les amortissements en période de pertes, tolérance qui permet, en fait de faux bilans (l'amortissement doit correspondre à une dépréciation réelle, donc à une « perte »).

*Doel:* Ter beschikking van de N.M.K.N. kapitalen tegen geringe rentevoet stellen die het haar mogelijk zouden maken investeringskredieten tegen een redelijke rentevoet (4 tot 4.5 %) te verlenen aan de ondernemingen die deze zouden nodig hebben.

3. Mogelijkheid voor alle ondernemingen om hun jaarlijkse afschrijvingen van de eerste drie jaren te verdubbelen voor iedere investering die beantwoordt aan criteria van *economisch belang*.

*Doel:* Het gaat hier niet om een werkelijk voorrecht, vermits de afschrijving nooit 100 % mag te boven gaan; het komt er veleer op aan de onderneming de mogelijkheid te bieden sneller de belegde sommen te recupereren ten einde hetzij de eventueel ontleende sommen vrij snel te kunnen terugbetalen, hetzij de vrij snelle vernieuwing van de uitrusting mogelijk te maken.

b) Bestendige maatregelen.

1. Vrijstelling, in overeenstemming van de coëfficiënten bepaald in artikel 15 der samengeordende wetten (devaluatiecoëfficiënten), van de belastbare meerwaarden in geval van stopzetting van een individuele onderneming.

*Reden:* Thans genieten alleen de vennootschappen het voordeel van de revalorisatie van hun belegd kapitaal (art. 15). Billijkheidshalve moet die maatregel uitgebreid worden tot de individuele ondernemingen, ten minste wat de onroerende goedereën en de ultrusting betreft (het is te moeilijk het « belegd kapitaal » vast te stellen en na te gaan in de individuele ondernemingen).

Het spreekt vanzelf dat geen verandering zou gebracht worden in de thans geldende rechtspraak betreffende het beginsel van de belastbaarheid van die meerwaarden.

2. Verlenging tot vijf jaar voor al de ondernemingen van de verliesrecuperatietermijn (thans twee jaar).

*Doel:* De belasting billijk maken. Als tegenmaatregel zou misschien de administratieve inschikkelijkheid kunnen prijsgegeven worden, waardoor de afschrijvingen in verliesperiode kunnen worden geschorst, inschikkelijkheid waardoor feitelijk valse balansen kunnen worden opgemaakt (de afschrijving moet met een werkelijke waardevermindering, dus met een « verlies », overeenstemmen).

M. COUPLET.  
P. MEYERS.  
A. FIMMERS.  
J. DISCRY.  
P. BECKMAN.  
M. PHILIPPART.  
A. PARISIS.

---